

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 28 (1962)  
**Heft:** 3-4

**Vereinsnachrichten:** Schweizerische Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Generalversammlung der ALOG

Am 24. Februar 1962 hat in Brugg die Generalversammlung der Aargauischen Luftschutz-Offiziersgesellschaft stattgefunden. Präsident Hptm. Erh. Lüscher (Fislisbach) begrüsste nebst einer stattlichen Schar Mitglieder vor allem den Präsidenten des Aargauischen Bundes für Zivilschutz, Ständerat Xaver Stöckli (Boswil), sowie den Ortschef der Stadt Brugg, Oberstlt. Ganz.

Die ordentlichen Traktanden der Versammlung wickelten sich speditiv ab. Einstimmig genehmigte diese die neuen Statuten der ALOG. Diese sehen die Bildung einer Untersektion «Unteroffiziere» innerhalb der ALOG vor. Der Jahresbeitrag pro 1962 wurde erhöht auf Fr. 16.—. Unter dem Tagespräsidium von Oblt. Eng wurde der Vorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Hptm. Erhard Lüscher, Kdt. Ls. Kp. I/17; Vizepräsident: Oblt. Heinz von Känel, Kdt. a. i. Ls. Kp. II/3; Aktuar: Oblt. Alfred Zweifel, Adj. Ter. Kr. 19; Kassier: Oblt. Hans U. Bernasconi, Kdt. Stellv. Ls Kp. I/21; Beisitzer: Hptm. Hans Engesser, Kdt. Ls. Kp. III/20; Oblt. Fridolin Pabst, Ls. Kp. III/21; Lt. Jürg Zubler, Ls. Kp. I/21.

Den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern, Major Heinz Sauerländer, Hptm. H. U. Bertschinger, Hptm.

Ernst Kieser und Hptm. Karl Kupper, dankte der Präsident herzlich für deren langjährige Mitarbeit.

Die Technische Kommission setzt sich zusammen aus Präsident Oblt. H. U. Bernasconi, Oblt. H. von Känel und Lt. H. Brunner.

Als Rechnungsrevisoren wurden gewählt Oblt. Ernst Eng und Lt. Toni Gaiser.

Das Tätigkeitsprogramm 1962 sieht vor: Lmg.-Mp.-Schiessen; Pistolenschiessen; Besuch der kombinierten Zivilschutzübung in Aarau; Filmabend, zusammen mit einer lokalen OG; Fachübung.

Auf eine Anregung von Major Peter Ryser hin wird der Vorstand die Zusammenarbeit mit dem Zivilschutz vertiefen.

Ständerat Stöckli überbrachte die Grüsse des Aargauischen Bundes für Zivilschutz und orientierte über den Stand der Beratungen der Räte über das Zivilschutzgesetz.

Im Anschluss an die Traktanden referierte Major Edmund Müller, Instruktionsoffizier der Versorgungstruppen (Thun), über die Uno-Aktion im Kongo und die kommunistische Infiltration.

-sc-

## LOG Ostschweiz

Am Samstag, 24. Februar 1962, hielt die Sektion Ostschweiz der Schweizerischen Luftschutzoffiziersgesellschaft ihre ordentliche Hauptversammlung im Hotel Ekkehard in St. Gallen. Rund hundert Mitglieder, Angehörige des Ls. Bat. 23 und Gäste des sankt-gallischen Zivilschutzes wohnten ihr und dem anschliessenden Referat von Herrn Willy Hoffschild vom Deutschen Bundesluftschutzverband über das Thema «Der Selbstschutz im Krieg» bei.

Die HV wickelte sich nach folgenden Traktanden ab. 1. Protokoll; 2. Jahresbericht des Präsidenten; 3. Jahresrechnung; 4. Revisorenbericht; 5. Festsetzung der Jahresbeiträge; 6. Wahl des Vorstandes und der Revisoren; 7. Mitteilungen und Umfrage.

Im Vorstand gab es einen Wechsel: Herr Major Fenner trat infolge Uebersiedlung nach Biel zurück.

Neu wurde als sein Nachfolger zum Präsidenten gewählt: Herr Oblt. Raymond Gsell, Kohlgaden, Teufen-AR. Die Chargen in der Kommission wurden so verteilt, dass Oblt. Alexander Filippi, Schwalbenstrasse 4, St. Gallen, das Amt des Kassiers und Lt. Willi Kaufmann, Quellenhofstrasse 3, Gossau-SG, das Amt des Sekretärs übernimmt.

Als Hauptveranstaltung für das Jahr 1962 wurde eine Exkursion nach dem Ausbildungszentrum des Deutschen Bundesluftschutzes, nach Waldbröhl, beschlossen.

Des weiteren wurde ein Stamm gegründet. *Stamm ist jeden Freitag ab 20 Uhr im Restaurant Franziskaner, Hechtgasse 1, St. Gallen.*

W. Kaufmann